



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 March 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Семнадцатая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Австралия

* Приложение к настоящему докладу распространяется в полученном виде.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–85	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–11	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	12–85	4
II. Выводы и/или рекомендации	86–87	16
III. Добровольные обещания и обязательства.....	88	28
Приложение		
Состав делегации		29

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою десятую сессию 24 января – 4 февраля 2011 года. Обзор положения в Австралии был проведен на 8-м заседании 27 января 2011 года. Делегацию Австралии возглавляла парламентский секретарь Премьер-министра г-жа Кейт Ланди. На своем 12-м заседании, состоявшемся 31 января 2011 года, Рабочая группа приняла доклад по Австралии.
2. 21 июня 2010 года Совет по правам человека в целях содействия проведению обзора положения в Австралии отобрал группу докладчиков (тройку) в следующем составе: Джибути, Словакия и Франция.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Австралии были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад, представленный/письменное представление, сделанное в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/10/AUS/1 и Corr.1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/10/AUS/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 в) (A/HRC/WG.6/10/AUS/3).
4. Перечень вопросов, заблаговременно подготовленный Германией, Данией, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Францией, Чешской Республикой, Швейцарией и Швецией, был препровожден Австралии через тройку. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Была высказана благодарность международному сообществу за поддержку, оказываемую Австралии в связи с наводнениями. Г-н Роберт Макклелланд рассчитывал возглавить делегацию Австралии, однако из-за беспрецедентных наводнений в стране и необходимости координации деятельности по ликвидации чрезвычайной ситуации он не смог это сделать.
6. Делегация положительно оценила работу Австралийской комиссии по правам человека и неправительственных организаций в процессе подготовки к прохождению Австралией процедуры универсального периодического обзора.
7. Делегация подчеркнула, что правительство Австралии стремится к построению в стране более справедливого и инклюзивного общества, в котором уважаются права всех граждан, отметив, что такое общество является более прочным, безопасным и жизнеспособным.

8. Делегация отметила, что, несмотря на существующий в Австралии широкий спектр законов, стратегий и программ в области уважения, защиты и поощрения прав человека, в отдельных сферах имеются проблемы. К ним относятся, в частности, необходимость сокращения разрыва в области возможностей и уровня жизни между коренными и некоренными жителями Австралии, а также достижение гендерного равенства и борьба с насилием в отношении женщин.

9. Делегация описала прошедшие в 2009 году национальные консультации по правам человека, в рамках которых было проведено более 65 общественных круглых столов и обсуждений в более чем 50 городах, районах и удаленных населенных пунктах. В ходе консультаций было получено 35 000 представлений, что сделало их крупнейшими консультациями такого рода в Австралии. Эти консультации во многом определили форму и содержание Рамочной основы прав человека Австралии, провозглашенной в апреле 2010 года.

10. Делегация обратила внимание на тот факт, что правительство Австралии привержено процессу примирения, помогает всем жителям страны лучше понять прошлое и то, как оно влияет на жизнь коренных народов сегодня. Она отметила как историческое событие принесение в 2008 году официальных извинений представителям коренных народов Австралии и описала создание Национального конгресса первых народов Австралии – нового национального представительного органа аборигенов и жителей островов Торресова пролива.

11. Был сделан особый акцент на том, что Австралия издавна сотрудничает с международным сообществом в контексте прав человека, и делегация отметила приверженность правительства реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и взаимодействию с правительствами и населением развивающихся стран в целях наиболее эффективного оказания им помощи, где она особенно необходима.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

12. Во время интерактивного диалога выступили представители 53 делегаций. Представители ряда делегаций выразили сочувствие в связи с произошедшими недавно в Австралии наводнениями и принесли соболезнования в связи с имеющимися жертвами. Несколько делегаций высоко оценили всесторонние и широкие консультации, проведенные государством – объектом обзора в процессе подготовки национального доклада, и приветствовали организованное Австралией 26 января мероприятие в поддержку борьбы с расизмом при помощи спорта. Тексты выступлений, которые по причине нехватки времени не могли быть озвучены в ходе интерактивного диалога, по мере поступления размещаются на вебсайте универсального периодического обзора в экстранете¹. Рекомендации, сделанные во время диалога, содержатся во втором разделе настоящего доклада.

13. Представитель Соединенного Королевства сообщил, что хотел бы узнать о том, как на практике работают меры, предусмотренные Рамочной основой прав человека Австралии. Он выразил удовлетворение в связи с мерами, принимаемыми в целях улучшения отношений с коренными народами; отметил, что они по-прежнему относятся к категории населения, находящейся в наибо-

¹ Italy, Spain, Nigeria, Uruguay, the Netherlands, the Holy See, Trinidad and Tobago, Chile, Iraq, Ecuador, Afghanistan and Somalia.

лее неблагоприятном положении; и выразил надежду на то, что при разработке программ в интересах общин аборигенов и жителей островов Торресова пролива с ними проводятся всесторонние консультации. Соединенное Королевство представило рекомендации.

14. Сингапур приветствовал усилия правительства по восстановлению нормальных отношений с аборигенами и жителями островов Торресова пролива посредством создания Национального конгресса первых народов Австралии и исторического принесения извинений представителям "украденных поколений". Он отметил усилия по борьбе с проявлениями дискриминации в виде различных инициатив, законодательных актов и политических мер, направленных на признание гендерного равенства и поощрение мультикультурализма. Сингапур представил рекомендации.

15. Алжир выразил удовлетворение в связи с давно существующей в Австралии традицией поощрения и защиты прав человека и указал на такую достойную подражания инициативу, как официальное принесение извинений коренным народам Австралии. Он высоко оценил провозглашение в 2010 году Рамочной основы прав человека и достигнутый прогресс в деле поощрения экономических, социальных и культурных прав. Он отметил необходимость дальнейшего улучшения положения в области прав человека в Австралии. Алжир представил рекомендации.

16. Китай положительно оценил предпринимаемые Австралией усилия по защите и поощрению прав человека и приветствовал меры по защите прав коренных народов, женщин, детей и инвалидов. Китай просил представить дополнительную информацию о реализации Рамочной основы прав человека. Он задал вопрос относительно конкретных мер, принятых для защиты коренных народов, иммигрантов и представителей этнических меньшинств от дискриминации и систематического расизма в средствах массовой информации и Интернете.

17. Малайзия выразила понимание в связи с задачами, стоящими перед Австралией в области обеспечения общинам коренных народов доступа к образованию, здравоохранению и другим услугам, а также в связи с расизмом и дискриминацией в отношении общин мигрантов, отправлением правосудия и обеспечением верховенства права. Она отметила готовность Австралии решить эти задачи. Малайзия представила рекомендации.

18. Швеция отметила, что в Конституции не предусмотрены гарантии защиты от дискриминации, которых требует Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД), и некоторые из действующих законов содержат положения, дискриминирующие лиц, принадлежащих к коренным народам, по признаку расы, и задала в этой связи вопрос. Она отметила изменения в политике в отношении задержания иммигрантов и высказала озабоченность по поводу продолжающейся практики исключения островов, с тем чтобы обеспечить возможность рассмотрения дел просителей убежища за пределами территории страны. Швеция представила рекомендации.

19. Япония отметила, что коренные народы находятся в неблагоприятном положении в сфере занятости, образования и здравоохранения и выразила удовлетворение в связи с различными мерами, принимаемыми правительством в целях исправления этой ситуации, в частности кампанией "Устранение неравенства". Она выразила озабоченность в связи с насилием на расовой почве и дискриминацией в отношении отдельных этнических групп. Она высказала надежду на

то, что будет обеспечено более глубокое понимание обществом прав беженцев и просителей убежища. Япония представила рекомендации.

20. Канада поздравила Австралию с принятием новой Рамочной основы прав человека. Принесение Австралией извинений детям аборигенов – "украденным поколениям" является важным шагом в направлении достижения согласия и примирения. Канада отметила масштабные общественные консультации, проведенные Национальным консультационным комитетом по правам человека, и спросила, каким образом Австралия планирует выполнять рекомендации этого комитета. Канада представила рекомендации.

21. Таиланд отметил твердую приверженность Австралии выполнению ее обязательств в области прав человека. Он с удовлетворением отметил ведущую роль, которую Австралия играет в регионе в деле борьбы с торговлей людьми и незаконным провозом людей, а также в решении проблемы нелегальной миграции. Он сообщил, что Австралия добилась определенного успеха в создании мультиэтнического и мультикультурного общества, но не все проблемы еще решены. Таиланд представил рекомендации.

22. Индонезия выразила удовлетворение в связи с приверженностью Австралии поощрению и защите прав человека. Она отметила, что Балийский процесс, начатый совместно с Австралией в 2002 году, направленный на борьбу с незаконным провозом людей и торговлей людьми, можно было бы укрепить, активизировав усилия по привлечению к участию в нем других стран. Индонезия положительно оценила создание Национального конгресса первых народов Австралии, что свидетельствует о серьезном отношении правительства к интересам коренных общин. Индонезия представила рекомендации.

23. Лаосская Народно-Демократическая Республика с удовлетворением отметила достижения и прогресс в области социально-экономического развития, поощрения и защиты прав человека и выполнения обязательств, вытекающих из основных международных договоров о правах человека, участницей которых является Австралия. Она поддержала Австралию в ее усилиях по гарантированию прав и улучшению условий жизни ее народа. Лаос представил рекомендации.

24. Камбоджа с удовлетворением отметила прилагаемые Австралией усилия к созданию более справедливого и инклюзивного общества, уважающего права человека как ключевой принцип гармоничной жизни. Она высоко оценила Национальный план действий в области прав человека, содержащий будущие меры в целях достижения социальной гармонии. Она выразила удовлетворение в связи с признанием Австралией важной роли культурного наследия в процессе национального примирения между коренными и некоренными австралийцами. Камбоджа представила рекомендации.

25. Непал выразил удовлетворение в связи с усилиями Австралии по обеспечению прав человека всем своим гражданам. Он поблагодарил Австралию за ее непрерывную поддержку мирного процесса в Непале и с удовлетворением отметил ее инициативу по расселению бутанских беженцев, живущих в Непале. Он признал приверженность Австралии улучшению условий жизни аборигенов и призвал Австралию продолжать усилия по расширению прав наиболее уязвимых категорий населения и защите прав всех, включая мигрантов.

26. Исламская Республика Иран сообщила о своей глубокой обеспокоенности в связи с увеличивающимся разрывом в уровне и качестве жизни между представителями коренного и некоренного населения. Иран, в частности, выразил озабоченность по поводу применения силы сотрудниками правоохранительных

органов и использования "тазеров" полицейскими, а также сообщений о неудовлетворительных условиях в тюрьмах, наличии проблем, приводящих к гибели представителей коренного населения в местах лишения свободы, и несоответствующих показателях количества заключенных среди них. Иран представил рекомендации.

27. Представитель Филиппин попросил представить дополнительные сведения о включении информации о правах человека в программы школьного обучения и программы профессиональной подготовки для государственных должностных лиц. Он спросил, принимает ли правительство меры в целях присоединения к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей (МКТМ). Представитель Филиппин также поинтересовался работой Австралийского консультативного совета по многокультурности. Он выразил удовлетворение в связи с увеличением показателей официальной помощи в целях развития, предоставляемой Австралией Азиатско-Тихоокеанскому региону. Филиппины представили рекомендации.

28. Пакистан, признавая усилия правительства по поощрению и защите прав человека, с обеспокоенностью отметил, что группы коренных народов все еще подвергаются дискриминации. Пакистан выразил надежду на то, что Австралия сделает все возможное для поощрения и защиты прав человека всех людей, включая мигрантов. Он также с озабоченностью отметил, что нелегальные мигранты задерживаются на неопределенные сроки в удаленных местах, и заявил, что такой практике следует положить конец. Пакистан представил рекомендации.

29. Венгрия отметила наличие противоречий в законодательстве о борьбе с дискриминацией на федеральном уровне, уровне штатов и местном уровне. Она указала на рекомендации специальных докладчиков и договорных органов, касающиеся принятия закона о правах человека, и поинтересовалась планами правительства решить этот вопрос. Венгрия выразила удовлетворение в связи с развертыванием кампании "Устранение неравенства" и выразила надежду на то, что с ее помощью удастся уменьшить количество случаев проявления дискриминации в отношении коренных народов и других групп меньшинств. Венгрия представила рекомендации.

30. Марокко высоко оценило достигнутый Австралией прогресс в деле обеспечения прав коренных народов, в частности благодаря официальному принятию извинений коренным народам Австралии, созданию Национального конгресса первых народов Австралии и другим мерам, направленным на улучшение их социально-экономического положения. Марокко спросило, оказывает ли правительство поддержку исламскому образованию и получают ли учащиеся-мусульмане финансовую помощь в Австралии. Марокко представило рекомендации.

31. Делегация подчеркнула, что Австралия намерена в приоритетном порядке ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток.

32. Делегация также упомянула ряд международных договоров, участницей которых Австралия не является и вопрос о присоединении к которым в настоящее время рассматривается, в том числе Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений (КНИ) и Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (ФП-МПЭСКП). Она отметила, что прежде чем Австралия ратифицирует какой-либо международный договор или принимает на себя предусмотренные им обязательства, австралийское правительство должно удостовериться в том, что в

стране действует законодательство, необходимое для выполнения данного международного договора.

33. В ответ на вопросы о выполнении Австралией обязательств в области прав человека делегация подчеркнула, что Австралия имеет крепкую национальную правовую систему, в которой признаются и защищаются многие основные права и свободы, независимую судебную власть и независимое национальное правозащитное учреждение. Делегация описала различные элементы Рамочной основы прав человека Австралии. После национальных консультаций по правам человека стало очевидным разделение мнений в обществе по вопросу о хартии или билле о правах человека. Рамочная основа будет включать требование о том, чтобы каждый новый законопроект, представляемый на рассмотрение парламента, сопровождался пояснительной запиской с оценкой его совместимости с международными обязательствами Австралии в области прав человека. В Рамочную основу также входит новый Объединенный парламентский комитет по правам человека. Также предусмотрена инициатива по гармонизации и консолидации федеральных законов по борьбе с дискриминацией и защите от дискриминации на основании сексуальной ориентации или половой принадлежности. Наконец, ключевым элементом Рамочной основы является обучение по вопросам прав человека, и правительство также занимается разработкой нового национального плана действий по правам человека.

34. Делегация ответила на вопросы, касающиеся прав коренных народов Австралии. Правительство Австралии с удовлетворением объявило в апреле 2009 года о своей поддержке Декларации о правах коренных народов и заявило, что вопрос о присоединении к Конвенции МОТ № 169 (1989 год) является приоритетным.

35. Делегация указала на создание нового национального представительного органа для коренных австралийцев – Национального конгресса первых народов Австралии. Она отметила, что в дополнение к извинениям, принесенным в 2008 году "украденным поколениям", правительство Австралии обязалось признать коренные народы Австралии в конституционном порядке.

36. Делегация признала, что многие представители коренных народов в Австралии сталкиваются с существенными трудностями и проблемами при осуществлении их прав человека. Четкими и конкретными целями программы "Устранение неравенства" являются, в частности, значительное сокращение разрыва в уровне продолжительности жизни в рамках одного поколения, сокращение вдвое к 2018 году показателей смертности детей коренных народов в возрасте до пяти лет и сокращение к 2018 году в два раза различий в показателях умения читать, писать и считать среди детей коренных народов. Для достижения этих целей уже принимается целый ряд мер.

37. Делегация отметила, что в том, что касается Системы экстренного реагирования Северной территории, Закон о расовой дискриминации 1975 года был полностью восстановлен в соответствии с законодательством, принятым в июне 2010 года после широких консультаций с представителями коренных народов.

38. Вьетнам сообщил, что отметил приверженность Австралии поощрению и защите прав человека. Он выразил озабоченность по поводу неравенства в развитии, сообщений о дискриминации и нарушениях прав человека женщин и детей, торговли людьми, а также отсутствия уважения и защиты прав мигрантов и представителей различных общин и в этой связи указал на необходимость принятия дополнительных мер в целях улучшения положения в области прав человека. Вьетнам представил рекомендации.

39. Ботсвана с удовлетворением отметила многие достижения, о которых говорится в национальном докладе, такие как создание Национального конгресса первых народов Австралии, который начнет свою работу в текущем году, и принятие амбициозной рамочной основы прав человека. Ботсвана отметила принятие в 2009 году Закона о справедливых трудовых отношениях в качестве прогрессивной меры, направленной на решение проблем гендерного равенства. Ботсвана представила рекомендации.

40. Словения высоко оценила инициативу "Устранение неравенства", реализуемую Австралией в целях улучшения положения коренных народов. Она отметила, что Система экстренного реагирования Северной территории, ущемляющая права аборигенов, нарушает обязательства Австралии в области прав человека. Она отметила восстановление Закона о расовой дискриминации. Словения отметила, что закрытие центра содержания под стражей для просителей убежища на острове Рождества было рекомендовано правозащитными органами. Словения представила рекомендации.

41. Боливия выразила удовлетворение в связи с существенно важным признанием правительством того факта, что коренные народы подвергались и продолжают подвергаться дискриминации на их территории, и его готовностью улучшить условия их жизни. Боливия представила рекомендации.

42. Бразилия с одобрением отметила решение Австралии установить конкретные цели в деле решения проблемы низкого уровня жизни коренных народов. Она заявила, что случаи мотивированных расизмом преступлений в отношении мигрантов требуют дополнительного внимания, а политика обязательного задержания просителей убежища и мигрантов, не имеющих документов, не раз становилась объектом критики. Бразилия рекомендовала Австралии пересмотреть последствия применения действующего законодательства. Кроме того, задержание может усиливать уязвимость лиц перед насилием и эксплуатацией. Бразилия представила рекомендации.

43. Российская Федерация отметила, что, по информации гражданского общества, Конституция Австралии и обычное право предусматривают лишь ограниченную защиту прав человека. Российская Федерация также указала на существующие проблемы, связанные с расизмом и ксенофобией, законодательством о борьбе с терроризмом и практикой телесных наказаний в семье. Российская Федерация представила рекомендации.

44. Индия указала на такие инициативы Австралии, как Рамочная основа прав человека, провозглашенная в 2010 году, и приверженность процессу примирения с коренными народами. Индия отметила меры, принимаемые с целью решения проблем, связанных с обеспечением безопасности и благополучия индийских студентов в стране, и выразила надежду на то, что правительство гарантирует безопасность всем жителям страны. Индия представила рекомендации.

45. Франция приветствовала создание Рамочной основы прав человека, включая разработку национального плана действий и унифицированного законодательства, направленных на борьбу с дискриминацией. Франция с удовлетворением отметила усилия, прилагаемые с целью улучшения условий жизни аборигенов, в частности посредством кампании "Устранение неравенства". Франция положительно отозвалась о практике обеспечения в процессе экстрадиции того, чтобы выданное лицо не приговаривалось к смертной казни. Франция представила рекомендации.

46. Республика Молдова приветствовала намерение Австралии ратифицировать ФП-КПП. Она с удовлетворением отметила решение правительства обеспечить, чтобы все процедуры, включая связанные с терроризмом, соответствовали международным обязательствам государства с точки зрения справедливого судебного процесса. Она приветствовала планы правительства разработать общие рамки, предусматривающие меры по обеспечению равноправия инвалидов. Молдова представила рекомендации.

47. Австрия положительно оценила принесение правительством извинений коренным народам с целью поощрения их прав и меры, принятые для улучшения положения аборигенов и жителей островов Торресова пролива и сокращения чрезмерно высокой доли их представителей среди заключенных. Австрия задала вопрос относительно эффективности принимаемых мер и того, как правительство планирует решать проблему чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов, в том числе в отношении коренных народов и инвалидов. Австрия представила рекомендации.

48. Бельгия приветствовала различные инициативы, в частности исторически важное событие – принесение извинений представителям "украденных поколений", но выразила озабоченность в связи с сохраняющейся дискриминацией в отношении коренных народов. Бельгия спросила о первых результатах реализации стратегии, направленной на сокращение социально-экономического неравенства между коренными народами и остальным населением. Бельгия высказала обеспокоенность по поводу отдельных мер, принимаемых правительством для борьбы с терроризмом. Бельгия представила рекомендации.

49. Швейцария затронула вопрос о насилии в отношении женщин, с которым необходимо решительно бороться. Она отметила, что в Австралии нет законодательных положений, запрещающих дискриминацию или притеснения по признаку сексуальной ориентации. Она также отметила, что мигрантов часто задерживают в Австралии за нарушение иммиграционного законодательства. Швейцария представила рекомендации.

50. Германия с удовлетворением отметила кампанию "Устранение неравенства" и задала вопрос относительно конкретных принимаемых мер и планов на будущее, связанных с этой кампанией. Германия заявила, что некоторые договорные органы и специальные докладчики выступили с критикой по поводу неадекватного включения положений международных договоров о правах человека в систему законодательства Австралии, и спросила, каким образом эти критические замечания учтены в Рамочной основе прав человека 2010 года. Германия представила рекомендации.

51. Отвечая на вопросы и рекомендации относительно подхода Австралии к проблеме расизма, делегация подчеркнула, что Австралия является мультикультурным обществом, стремящимся к толерантности и интеграции. Правительство Австралии осуждает расизм, расовую дискриминацию и ксенофобию. Делегация сообщила, что правительство учредит должность штатного уполномоченного по вопросам расовой дискриминации в составе Австралийской комиссии по правам человека. Она также отметила, что в настоящее время правительство занимается изучением доклада Австралийского консультативного совета по многокультурности, содержащего рекомендацию относительно разработки в Австралии новой политики в области многокультурности. Все австралийские правительства весьма серьезно относятся к вопросу обеспечения безопасности иностранных студентов, и любые нападения или акты насилия на почве расизма осуждаются.

52. Отвечая на некоторые из рекомендаций, касающихся прав женщин, делегация подчеркнула, что женщины и мужчины играют одинаково важную роль во всех аспектах жизни австралийского общества. Австралия недавно ввела национальную схему оплачиваемого отпуска по уходу за ребенком.

53. Делегация подчеркнула, что, в том что касается насилия в отношении женщин, правительство Австралии проводит политику нулевой терпимости: одна жертва насилия – это уже много. Делегация указала на Национальный план Австралии по сокращению насилия в отношении женщин и их детей, который является совместным проектом федерального правительства и правительств штатов и территорий, направленным на сокращение числа случаев насилия в семье и насильственных действий сексуального характера.

54. Делегация отметила, что правительство Австралии в настоящее время рассматривает вопрос о потенциальной роли национального уполномоченного по правам ребенка.

55. Отвечая на ряд замечаний и рекомендаций, касающихся мигрантов, беженцев и просителей убежища, делегация сообщила, что правительство признает свои международные обязательства по отношению ко всем жителям Австралии, включая мигрантов, беженцев и просителей убежища. Делегация отметила приверженность Австралии обязательствам по невыдворению и решению вопроса нелегальной миграции при помощи устойчивых региональных рамок защиты.

56. Касаясь вопроса о задержании иммигрантов, делегация подчеркнула, что правительство Австралии привержено гуманному и справедливому обращению с просителями убежища и беженцами, при этом оно по-прежнему привержено обеспечению строгого пограничного контроля. Делегация привлекла внимание к ключевым принципам содержания иммигрантов под стражей, в соответствии с которыми обязательное заключение под стражу используется в надлежащих случаях и помещение в центры содержания для иммигрантов применяется исключительно в качестве крайней меры на кратчайшие разумные сроки. Дети и, если возможно, их семьи не должны помещаться в центры содержания для иммигрантов. Продолжительность и условия содержания под стражей, включая адекватность условий проживания и оказываемых услуг, регулярно проверяются. В октябре 2010 года правительство объявило о расширении общинных центров содержания и начало переселение значительного числа несопровождаемых несовершеннолетних и уязвимых семей из центров содержания для иммигрантов в общинные центры. Все лица, содержащиеся под стражей, имеют доступ к необходимым услугам, включая здравоохранение, образование и рекреационную деятельность.

57. Турция выразила удовлетворение в связи с готовностью правительства признать в Конституции аборигенов и жителей островов Торрессова пролива. Она с одобрением отметила учреждение Австралией должности Уполномоченного по вопросам социальной справедливости для аборигенов и жителей островов Торрессова пролива в составе Австралийской комиссии по правам человека. Турция представила рекомендацию.

58. Республика Корея с удовлетворением отметила провозглашение Рамочной основы прав человека Австралии. Она также приветствовала официальное принесение извинений коренному населению за ненадлежащее обращение с ними в прошлом. Корея спросила о принятых или запланированных мерах по сокращению разрыва в уровне жизни между коренными народами и остальным населением. Республика Корея представила рекомендации.

59. Колумбия выразила удовлетворение в связи с открытым признанием правительством проблем и трудностей, с которыми сталкивается австралийское общество в области прав человека коренных народов. Она приветствовала предпринимавшие с 2008 года шаги, направленные на поощрение и защиту прав коренных народов, и прогресс, достигнутый в процессе борьбы со всеми формами дискриминации. Колумбия представила рекомендации.

60. Азербайджан отметил успехи, достигнутые в ходе реализации Рамочной основы прав человека. Он приветствовал принятые меры по поощрению прав детей, включая принятие Национальных рамок защиты детей Австралии. Азербайджан представил рекомендации.

61. Чад высоко оценил приверженность Австралии поощрению и защите прав человека, подтвердив, что каждый человек имеет право на равенство возможностей и на полноценное участие в экономической, политической и социальной жизни страны. Он приветствовал процесс широких консультаций при подготовке национального доклада. Чад представил рекомендации.

62. Мальдивы отметили инициативы, реализуемые в целях создания платформы высокого уровня для женщин в политической жизни и в области расширения экономических прав и подчеркнули, что еще многое предстоит сделать. Мальдивы попросили представить информацию о конкретных мерах, принимаемых с целью решения проблемы слишком большого числа представителей коренных народов в местах лишения свободы. Мальдивы представили рекомендации.

63. Тимор-Лешти высоко оценил усилия Австралии по поощрению прав человека для всех австралийцев. Он приветствовал национальные извинения и придание приоритетного значения вопросу признания коренных народов посредством внесения поправок в Конституцию и призвал к их скорейшей реализации. Он отметил отсутствие всеобъемлющих законодательных рамок защиты прав человека. Он выразил обеспокоенность в связи с продолжающимся размещением задержанных иммигрантов за пределами австралийской юрисдикции. Тимор-Лешти представил рекомендации.

64. Соединенные Штаты спросили, разработан ли в Австралии план действий для обеспечения соблюдения законодательного запрета неравного обращения с лицами по причине их расы, религии, пола или национального происхождения, особенно в том что касается дискриминации в отношении представителей коренных народов. Они задали вопрос о новых планируемых инициативах по борьбе с торговлей людьми, о том, существуют ли альтернативы задержанию иностранцев – жертв торговли людьми, не имеющих законного иммиграционного статуса, и о роли, которую играют в этой связи центры обработки данных, находящиеся за пределами страны. Соединенные Штаты представили рекомендации.

65. Иордания приветствовала продолжающиеся усилия Австралии в области поощрения и защиты прав человека, в частности в отношении коренных народов, и выразила надежду на то, что в этой связи будет достигнут большой прогресс. Иордания представила рекомендации.

66. Новая Зеландия заявила, что независимый механизм мониторинга за соблюдением Конвенции о правах ребенка (КПР) помог бы улучшить положение уязвимых детей. В стране нет закона, запрещающего дискриминацию по признаку сексуальной ориентации. Независимая инспекция мест заключения гарантировала бы гуманность и адекватность обращения в местах лишения свободы. Новая Зеландия отметила, что коронерские расследования случаев смерти в пенитенциарных учреждениях, хотя и помогают установить причины смерти, не являются достаточной превентивной мерой. Новая Зеландия представила рекомендации.

67. Южная Африка настоятельно рекомендовала продолжать и усиливать меры, принимаемые в целях улучшения крайне неблагоприятного положения коренных народов. Она призвала правительство активно участвовать в антирасистских мероприятиях Организации Объединенных Наций и в реализации последующих мер по итогам Всемирной конференции. Южная Африка просила представить информацию о последующей деятельности по выполнению рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации, касающейся разработки и внедрения обновленной комплексной политики в области мультикультурализма. Южная Африка представила рекомендации.

68. Отвечая на вопросы, касающиеся экономических, социальных и культурных прав, делегация заявила, что правительство Австралии признает важность этих прав с точки зрения достоинства, присущего всем людям, и обязуется принимать меры для их реализации.

69. Делегация охарактеризовала приоритетные задачи правительства Австралии в сфере участия в жизни общества, к которым относятся поддержка детей, в наибольшей степени подверженных риску надолго оказаться в неблагоприятном положении, помощь безработным родителям с детьми, уделение особого внимания местам с наиболее неблагоприятными условиями, оказание содействия инвалидам и психически больным лицам в трудоустройстве, решение проблемы бездомности и устранение неравенства для коренных австралийцев.

70. Что касается образования для мусульман, делегация отметила, что в 2010 году было зарегистрировано 32 школы, считающие себя исламскими, в которых на начальном и среднем уровнях образования обучалось 19 761 человек, на нужды которых периодически ассигнуется 119,2 млн. долл. США.

71. Делегация ответила на вопросы и рекомендации о правах инвалидов в Австралии. В первом докладе Австралии по КНИ подчеркивается, что инвалиды являются полезными членами общин и работниками и вносят позитивный вклад в жизнь австралийского общества. В дополнение к законодательству о борьбе с дискриминацией, действующему на федеральном уровне и на уровне штатов и территорий, делегация отметила проект национальной стратегии в отношении инвалидов, которая была разработана в целях устранения препятствий, с которыми сталкиваются австралийские инвалиды, и поощрения участия в жизни общества. Стратегия сфокусирована на широких политических задачах, включая защиту прав, правосудие и законодательство; инклюзивные и открытые для доступа общины; экономическую безопасность; личную и общинную поддержку; обучение и развитие навыков; здравоохранение и благополучие.

72. Касаясь рекомендаций в отношении принимаемых правительством Австралии мер борьбы с терроризмом, делегация сделала особый акцент на том, что правительство рассматривает контртеррористические меры во взаимосвязи с правами человека и сохраняет приверженность тем и другим как наилучшему средству обеспечения безопасности и свободы всех жителей Австралии. Прави-

тельство обязуется обеспечивать наличие соответствующих гарантий в национальных законах о безопасности и соблюдение подотчетности при осуществлении своей деятельности.

73. Делегация отметила, что в 2010 году парламент Австралии постановил учредить новый независимый контрольно-регулирующий орган по законодательству в области национальной безопасности для наблюдения за деятельностью и эффективностью контртеррористического законодательства и законов о национальной безопасности, который в скором времени будет сформирован. Кроме того, правительство внесло поправки в законодательство о борьбе с терроризмом, выполнив рекомендации, вынесенные по итогам ряда обзоров.

74. Польша признала наличие хорошо развитой институциональной и правоохранительной инфраструктуры, но высказала озабоченность в связи с отсутствием независимого учреждения, конкретно призванного заниматься поощрением и защитой прав детей. Она выразила удовлетворение в связи с сотрудничеством правительства с гражданским обществом в рамках процесса универсального периодического обзора, которое имеет крайне важное значение для эффективности этого механизма. Польша представила рекомендации.

75. Босния и Герцеговина отметила, что договорные органы высказывали озабоченность в связи с тем, что права на равенство и недискриминацию не в полной мере защищены федеральным законодательством, и просила представить информацию о мерах, принимаемых в целях борьбы с дискриминацией. Что касается прав коренных народов, то она одобрила усилия, прилагаемые Австралией для оказания помощи беженцам из Боснии и Герцеговины. Босния и Герцеговина представила рекомендации.

76. Йемен подчеркнул важность универсального периодического обзора как такового. Он признал, что ни одно государство не может утверждать об отсутствии в нем нарушений прав человека и что Австралия действительно признает имеющиеся проблемы, что лишний раз подтверждает серьезность ее подхода к правам человека. Йемен спросил Австралию о том, какие меры были приняты для решения стоящих перед ней проблем. Йемен представил рекомендацию.

77. Мексика признала прилагаемые Австралией усилия по улучшению правовых и институциональных рамок защиты прав всех лиц. Она приветствовала направление постоянного приглашения всем специальным процедурам и ратификацию большинства международных договоров о правах человека. Она выразила надежду на то, что Австралия ратифицирует международные договоры, к которым она пока еще не присоединилась, в частности МКТМ и Конвенцию № 169 МОТ. Мексика представила рекомендации.

78. Гана заявила, что высоко оценивает важные меры, недавно принятые в Австралии для налаживания отношений с коренными народами. Гана отметила озабоченности, высказанные договорными органами по поводу политики Австралии в отношении просителей убежища и беженцев и таких законодательных положений, как задержание апатридов на неопределенный срок, содержание детей в условиях, подобных заключению под стражу, в удаленных местах и иногда отдельно от родителей. Гана представила рекомендации.

79. Украина приветствовала создание нового Объединенного парламентского комитета по правам человека, который будет заниматься более тщательным изучением законодательства на предмет его соответствия международным обязательствам Австралии в области прав человека. Украина спросила о мерах, принятых с целью выполнения рекомендаций, содержащихся в национальном исследовании по вопросу о содержании под стражей детей-иммигрантов Авст-

ралийской комиссии по правам человека, в частности в отношении искоренения практики заключения под стражу детей-иммигрантов. Украина представила рекомендацию.

80. Гватемала с удовлетворением отметила приверженность Австралии процессу примирения с коренными народами посредством таких инициатив, как их признание в Конституции, кампания "Устранение неравенства", сохранение языков коренных народов и единый закон о запрещении дискриминации. Она также приветствовала введение Рамочной основы прав человека и спросила, будет ли парламентский комитет единственным органом, наблюдающим за выполнением рекомендаций правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций. Гватемала представила рекомендации.

81. Дания с одобрением отметила поддержку Австралией Декларации о правах коренных народов. Она с удовлетворением отметила намерение Австралии принять меры для обеспечения полного соответствия действий по борьбе с терроризмом ее международным обязательствам в области прав человека. Дания представила рекомендации.

82. Аргентина приветствовала принятие Рамочной основы прав человека, включая программы повышения информированности о правах человека и обучение государственных служащих в целях укрепления защиты прав человека в процессе реализации политики и законов. Аргентина представила рекомендации.

83. Израиль заявил, что новаторские изменения, внесенные в законодательство, в сочетании с Рамочной основой прав человека свидетельствуют об активной деятельности Австралии по включению правозащитного подхода в национальное законодательство и практику его применения. Он отметил, что Австралии удастся сохранять баланс в таком непростом вопросе, как полная реализация основных прав и свобод человека в контексте принятия всех возможных мер по борьбе с терроризмом. Израиль представил рекомендации.

84. Норвегия высказала озабоченность в связи с сообщениями о высоком уровне насилия в отношении женщин, особенно в общинах коренных народов. Она приветствовала проведенные в 2008 году национальные консультации по правам человека, а также принесение Австралией официальных извинений коренным народам, восстановление Закона о расовой дискриминации и поддержку Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Она отметила, что Закон о правах человека еще не принят и имеются сообщения о дискриминации и неблагоприятном социально-экономическом положении коренных народов. Норвегия представила рекомендации.

85. Завершая дискуссию, делегация Австралии сообщила об обязательствах в отношении того, как правительство Австралии намерено осуществлять последующую деятельность по результатам универсального периодического обзора. Во-первых, Австралия намерена провести широкие консультации с Австралийской комиссией по правам человека и неправительственными организациями, в ходе которых будет обсуждаться процесс универсального периодического обзора и наилучшие пути выполнения рекомендаций. Во-вторых, она планирует создать в Интернете общедоступную базу данных о рекомендациях системы Организации Объединенных Наций. В-третьих, она будет использовать рекомендации, сформулированные в процессе обзора и принятые Австралией, для информационного наполнения Национального плана действий Австралии по правам человека.

II. Выводы и/или рекомендации

86. Следующие рекомендации будут изучены Австралией, которая представит по ним ответы в надлежащие сроки, но не позднее семнадцатой сессии Совета по правам человека в июне 2011 года:

- 86.1 как можно скорее ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП) (Республика Молдова);
- 86.2 ускорить процесс ратификации ФП-КПП (Азербайджан);
- 86.3 ратифицировать ФП-КПП и создать национальный превентивный механизм для пенитенциарных учреждений (Мальдивы);
- 86.4 в приоритетном порядке ратифицировать ФП-КПП и создать национальный превентивный механизм (Новая Зеландия);
- 86.5 обеспечить создание независимого механизма надзора, который будет иметь доступ во все пенитенциарные учреждения, с тем чтобы содействовать оперативной ратификации ФП-КПП (Мексика);
- 86.6 без дальнейших задержек ратифицировать ФП-КПП (Дания);
- 86.7 присоединиться к оставшимся ключевым договорам о правах человека, участником которых государство пока еще не является, в частности к КНИ (Таиланд);
- 86.8 подписать и ратифицировать КНИ (Франция);
- 86.9 изучить возможность подписания и ратификации КНИ и МКТМ (Аргентина);
- 86.10 рассмотреть вопрос о присоединении к МКТМ (Алжир); ратифицировать МКТМ (Боливия); завершить процесс ратификации МКТМ (Турция); организовать консультации с гражданским обществом в целях возможного присоединения к МКТМ (Филиппины); ратифицировать МКТМ (Босния и Герцеговина);
- 86.11 ратифицировать Конвенцию МОТ № 169 и инкорпорировать ее в национальное законодательство (Боливия);
- 86.12 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции МОТ № 169 (Норвегия)²;
- 86.13 снять оговорку к КПП (Венгрия);
- 86.14 рассмотреть вопрос о снятии оговорок к статье 4 а) МКЛРД (Республика Корея);
- 86.15 снять оговорку к статье 4 а) МКЛРД, поскольку она противоречит одной из основных целей Конвенции (Южная Африка);

² The recommendation as read out during the interactive dialogue: "Ratifies the ILO Convention 169".

- 86.16 снять оговорки к следующим международным конвенциям: МКЛРД, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Международному пакту о гражданских и политических правах и КПП (Дания);
- 86.17 привести законодательство и практику в соответствие с международными обязательствами (Швеция);
- 86.18 принять необходимые меры для того, чтобы полностью включить в австралийское законодательство международные обязательства в области прав человека (Франция);
- 86.19 включить обязательства, предусмотренные международными договорами по правам человека, в национальное законодательство (Иордания);
- 86.20 продолжать усилия по укреплению механизмов эффективного включения международных обязательств и стандартов в области прав человека во внутреннее законодательство (Аргентина);
- 86.21 укрепить правозащитные рамки, создав всеобъемлющую законодательную схему для всех прав человека (Тимор-Лешти);
- 86.22 рассмотреть возможность принятия всеобъемлющего закона о правах человека в соответствии с рекомендацией Национального консультативного комитета по правам человека (Канада); включить в национальное законодательство международные обязательства в области прав человека, разработав всеобъемлющий закон о правах человека, обладающий исковой силой, в целях обеспечения законодательной защиты прав человека (Украина); в полной мере инкорпорировать международные обязательства по правам человека во внутреннее законодательство через принятие всеобъемлющего нормативно-правового акта о правах человека (Российская Федерация); принять федеральный закон о правах человека с целью усиления правовой защиты прав человека всех жителей Австралии в соответствии с международными обязательствами Австралии (Норвегия);
- 86.23 сосредоточиться на выполнении по всей стране действующего законодательства о борьбе с дискриминацией, адекватно планировать такое выполнение, особенно в части, касающейся дискриминации в отношении коренных народов (Соединенные Штаты Америки);
- 86.24 в полной мере осуществлять Закон о расовой дискриминации и пересматривать федеральные законы в целях обеспечения их соответствия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (Норвегия);
- 86.25 рассмотреть восстановление без оговорок Закона о расовой дискриминации в рамках Системы экстренного реагирования Северной территории и любых других систем (Канада);
- 86.26 проводить консультации с аборигенами и жителями островов Торресова пролива и принимать во внимание руководящие принципы, предложенные Австралийской комиссией по пра-

- вам человека, прежде чем решать вопрос о временном приостановлении действия Закона о расовой дискриминации для любых будущих мер, затрагивающих интересы аборигенов и жителей островов Торрессова пролива (Словения);
- 86.27 обеспечить выделение достаточных финансовых и кадровых ресурсов Комиссии по правам человека и различным уполномоченным, включая недавно назначенного Уполномоченного по борьбе с расовой дискриминацией (Боливия);
- 86.28 учредить должность национального уполномоченного по правам детей для наблюдения за соблюдением КПП (Новая Зеландия);
- 86.29 рассмотреть вопрос об учреждении должности независимого уполномоченного по правам детей (Польша);
- 86.30 продолжать принимать меры в целях принятия нового Национального плана действий по правам человека (Азербайджан);
- 86.31 применять правозащитный подход к внутренней и внешней политике по вопросам изменения климата, в том числе путем сокращения выбросов парниковых газов до безопасного уровня в контексте обеспечения прав человека (Мальдивы);
- 86.32 разработать комплексную стратегию сокращения нищеты и социальной интеграции, которая будет охватывать экономические, социальные и культурные права (Гана);
- 86.33 в соответствии с рекомендацией Комитета по экономическим, социальным и культурным правам разработать всеобъемлющую стратегию сокращения масштабов нищеты и социальной интеграции, которая будет охватывать экономические, социальные и культурные права (Пакистан);
- 86.34 учесть замечания Комитета по правам человека, приняв законодательство, необходимое для обеспечения того, чтобы лица не выдавались в государства, где им будет угрожать смертная казнь (Франция);
- 86.35 принять меры по выполнению рекомендаций правозащитных механизмов (Австрия);
- 86.36 рассмотреть вопрос о выполнении рекомендаций договорных органов по правам человека и специальных процедур, касающихся коренных народов (Иордания);
- 86.37 выполнить рекомендации, сформулированные Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о правах коренных народов после посещения им государства в 2009 году (Норвегия);
- 86.38 рассмотреть вопрос о выполнении рекомендаций УВКБ ООН, договорных органов по правам человека и специальных процедур в отношении просителей убежища и нелегальных иммигрантов, в особенности детей (Иордания);
- 86.39 придерживаться рекомендаций Комитета по правам ребенка и Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отно-

- шении женщин, касающихся стерилизации женщин и девочек-инвалидов (Дания); принять национальное законодательство, запрещающее стерилизацию детей в отсутствие медицинских показаний, независимо от того, имеют ли они инвалидность, и взрослых инвалидов без их осознанного и свободно выраженного согласия (Соединенное Королевство); отменить все законодательные положения, допускающие стерилизацию инвалидов без их согласия и без медицинских показаний (Бельгия); отменить стерилизацию женщин и девочек-инвалидов без медицинских показаний (Германия);
- 86.40 продолжать принимать заслуживающие одобрения меры по улучшению положения инвалидов, в частности путем разработки проекта национальной стратегии по вопросам инвалидности, и делиться соответствующим опытом (Ботсвана);
- 86.41 как можно скорее закончить разработку общей системы мер по обеспечению равенства возможностей для инвалидов (Республика Молдова);
- 86.42 обеспечить, чтобы в процессе гармонизации и консолидации законов Содружества о борьбе с дискриминацией учитывались все запрещенные основания дискриминации и поощрялось действительное равенство (Соединенное Королевство);
- 86.43 принять всеобъемлющее законодательство о равенстве на федеральном уровне (Пакистан); гарантировать всестороннюю защиту прав на равенство и недискриминацию в федеральном законодательстве (Индия);
- 86.44 принять всеобъемлющее законодательство, запрещающее дискриминацию по всем основаниям в целях обеспечения осуществления в полном объеме всех прав человека каждым членом общества (Южная Африка);
- 86.45 продолжать усилия по гармонизации и консолидации национального законодательства о борьбе против всех форм дискриминации на основе международных стандартов (Аргентина);
- 86.46 укрепить федеральное законодательство по борьбе с дискриминацией и обеспечить его эффективное применение с целью усиления защиты прав уязвимых лиц, в частности детей, заключенных и инвалидов (Марокко);
- 86.47 принять решительные меры в целях прекращения дискриминации и насилия в отношении женщин, детей и представителей уязвимых групп, с тем чтобы обеспечить большее уважение их достоинства и прав человека (Вьетнам);
- 86.48 положить конец систематической дискриминации на основании расы на практике и в законодательстве, в частности в отношении женщин из числа определенных уязвимых групп (Исламская Республика Иран);
- 86.49 дополнительно обеспечить право каждому на равное уважение и справедливое участие в экономическом, социальном и культурном развитии при условии полноценного осуществления

- равных прав и возможностей, как это предусмотрено в законах и планах действий (Камбоджа);
- 86.50 принять надлежащие меры в целях сокращения разрыва в развитии и социального неравенства, с тем чтобы укрепить осуществление всех прав человека всеми жителями Австралии, в частности в экономической, культурной и социальной сферах (Вьетнам);
- 86.51 активизировать усилия по дальнейшей борьбе с гендерной дискриминацией (Норвегия);
- 86.52 укрепить Закон о борьбе с дискриминацией по признаку пола, как это указано в национальном докладе, и рассмотреть вопрос о принятии временных специальных мер в соответствии с рекомендацией Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Израиль);
- 86.53 разработать и применить программы обеспечения гендерного равенства в обществе и укрепить режим поощрения и защиты прав женщин, в особенности женщин, принадлежащих к общинам коренных народов (Южная Африка);
- 86.54 не прекращать усилий по исправлению сохраняющегося гендерного неравенства, в частности в отношении занятости женщин в частном секторе (Япония);
- 86.55 установить цель в 40% женщин в руководящих органах в государственном и частном секторах (Норвегия);
- 86.56 продолжать твердо проводить политику, направленную на обеспечение гендерного равенства, в частности при помощи Закона о справедливых трудовых отношениях (Ботсвана);
- 86.57 дополнительно укрепить усилия, направленные на поощрение равенства, недискриминации и терпимости, посредством осуществления мониторинга за насилием на почве расизма и включения обучения в области прав человека в программу школьного и высшего образования (Таиланд);
- 86.58 активизировать такие меры, как обучение в области прав человека в школе, с тем чтобы поощрять более толерантное и инклюзивное общество (Япония);
- 86.59 дополнительно укрепить меры борьбы с дискриминацией в отношении общин меньшинств, включая мусульманские общины в Австралии (Алжир);
- 86.60 принять меры в целях обеспечения равного и полноценного осуществления основных прав всеми гражданами, включая представителей коренных общин, и эффективно предотвращать расовую дискриминацию и, если это необходимо, бороться с ней (Швеция);
- 86.61 продолжать усилия в целях поощрения многокультурной и расовой терпимости посредством таких инициатив, как Австралийский консультативный совет по многокультурности и программа многообразия и социальной сплоченности (Сингапур);

- 86.62 принять более эффективные меры в целях борьбы с дискриминацией и другими проблемами, связанными с расовыми и этническими отношениями, в том числе путем разработки и применения соответствующих стратегий и программ в целях улучшения и укрепления отношений между расами и культурами (Малайзия);
- 86.63 укрепить меры и продолжить усилия по поощрению многокультурности и социальной интеграции (Марокко);
- 86.64 продолжать предпринимать серьезные усилия по прекращению всех видов практики, которые могут нарушить мирное сосуществование различных групп многоэтнического общества Австралии (Йемен);
- 86.65 принять дополнительные меры по борьбе с дискриминацией, диффамацией и насилием (включая расизм в Интернете) в отношении арабского населения и австралийских мусульман, недавно прибывших мигрантов (главным образом из Африки), а также иностранных студентов (в основном выходцев из Индии) (Российская Федерация);
- 86.66 продолжать меры по гармонизации и консолидации законов о борьбе с дискриминацией и ускорить обнародование законов, защищающих от дискриминации на основании сексуальной ориентации или пола (Колумбия);
- 86.67 принять национальное законодательное положение, запрещающее дискриминацию и домогательства на основании сексуальной ориентации и пола (Швейцария);
- 86.68 в приоритетном порядке принять федеральный закон, запрещающий дискриминацию на основании сексуальной ориентации (Новая Зеландия);
- 86.69 принять меры по обеспечению последовательного и единообразного подхода в отдельных штатах к признанию однополых союзов (Соединенное Королевство);
- 86.70 внести поправки в Закон о браке в целях разрешения однополым партнерам вступать в брак и признания однополых браков, заключенных за границей (Норвегия);
- 86.71 принять законодательство по обеспечению гуманного отношения с заключенными (Венгрия);
- 86.72 активизировать усилия по борьбе с насилием в семье в отношении женщин и детей с уделением особого внимания общинам коренных народов (Соединенные Штаты Америки);
- 86.73 принять специальное законодательство в целях предотвращения насилия в отношении женщин и девочек и борьбы с ним и в целях уголовного преследования и наказания виновных (Исламская Республика Иран);
- 86.74 модифицировать национальное законодательство в целях обеспечения более эффективной защиты женщин и детей (Швейцария);

- 86.75 ввести полный запрет на телесные наказания в семье во всех штатах и территориях (Российская Федерация);
- 86.76 ускорить процесс принятия Национального плана по уменьшению насилия в отношении женщин и их детей (Азербайджан);
- 86.77 в сотрудничестве с правительствами штатов, территорий и местными органами управления принять меры в целях дальнейшего совершенствования и ускорения осуществления Национального плана действий по уменьшению насилия в отношении женщин и их детей, с тем чтобы эффективно решить проблему насилия в отношении этих уязвимых групп (Канада);
- 86.78 выполнить Национальный план действий по уменьшению насилия в отношении женщин и детей (Швейцария);
- 86.79 незамедлительно реализовать Национальный план по уменьшению насилия в отношении женщин и их детей (Норвегия);
- 86.80 выполнить Национальный план действий по уменьшению насилия в отношении женщин и их детей, в том числе при помощи независимого механизма надзора, включающего организации гражданского общества, и принять во внимание особое положение женщин из числа коренных народов и мигрантов (Мексика);
- 86.81 эффективно проводить в жизнь национальную политику по уменьшению насилия в отношении женщин (Филиппины);
- 86.82 обеспечить всем жертвам насилия доступ к консультациям и помощи в реабилитации (Венгрия);
- 86.83 продолжать сотрудничество с государствами региона и координацию деятельности по укреплению региональных рамок решения вопросов нелегальной миграции и торговли людьми с применением комплексного и устойчивого подхода, принимая во внимание международные правозащитные и гуманитарные принципы (Таиланд);
- 86.84 усилить свою приверженность Балийскому процессу как основному механизму в регионе, занимающемуся решением вопросов, связанных с незаконным ввозом людей и торговлей людьми (Индонезия);
- 86.85 изучить вопрос об использовании Рекомендуемых принципов и руководящих положений по вопросу о правах человека и торговле людьми, разработанных УВКПЧ, в качестве ориентиров при принятии мер по борьбе с торговлей людьми (Филиппины);
- 86.86 активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми (Азербайджан);
- 86.87 активизировать усилия, направленные на уголовное преследование виновных в торговле людьми, включая работодателей и агентства по найму, из-за которых трудящие-

- ся–мигранты попадают в долговую кабалу и подвергаются подневольному труду (Соединенные Штаты Америки);
- 86.88 принять эффективные правовые меры, направленные на запрещение чрезмерного применения силы и использования "тазеров" сотрудниками полиции в отношении различных групп лиц (Исламская Республика Иран);
- 86.89 продолжать повышать эффективность отправления правосудия и соблюдения принципа верховенства права, в том числе путем создания надлежащих механизмов для обеспечения адекватного и независимого расследования применения полицией силы, неправомерного поведения полицейских и случаев смерти, вызванных действиями полицейских (Малайзия);
- 86.90 принять конкретные меры в целях сокращения большого количества смертей представителей коренных народов в местах лишения свободы (Российская Федерация);
- 86.91 ввести требование, согласно которому по каждому факту смерти во время содержания под стражей должна проводиться проверка и расследование независимыми органами, занимающимися предотвращением смертей, и выполнить рекомендации, вынесенные по итогам коронерских и других расследований (Новая Зеландия);
- 86.92 расширить оказание юридической помощи коренным народам при условии обеспечения надлежащего перевода и охвата женщин из числа коренных народов, проживающих в самых удаленных общинах (Боливия);
- 86.93 принять меры в целях устранения факторов, обуславливающих крайне большое число аборигенов и жителей островов Торресова пролива, находящихся в тюрьмах (Австрия);
- 86.94 изучить возможности более активного использования мер, не связанных с лишением свободы (Австрия);
- 86.95 укрепить контакты и взаимодействие между общинами аборигенов и жителей островов Торресова пролива и представителями правоохранительных органов и усилить профессиональную подготовку соответствующих должностных лиц по вопросам культурных особенностей указанных общин (Австрия);
- 86.96 улучшить правозащитные компоненты подготовки сотрудников правоохранительных органов (Соединенные Штаты Америки);
- 86.97 создать национальный трибунал по выплате компенсации в соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе "Возвратить их домой", для предоставления компенсации аборигенам и жителям островов Торресова пролива, которые пострадали в результате политики ассимиляции, особенно применительно к детям, несправедливо разлученным с семьями, и родителям этих детей (Словения);

- 86.98 принимать регулярные меры по предотвращению высказываний, разжигающих вражду, включая незамедлительное возбуждение судебных дел против лиц, подстрекающих к дискриминации или насилию по расовым, этническим или религиозным мотивам (Бразилия);
- 86.99 разработать национальную стратегию оплаты труда для контроля за механизмами различия в заработной плате и разработать комплексную политику ухода за детьми в соответствии с рекомендацией Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Израиль);
- 86.100 снять в рамках законодательства и на практике ограничения прав трудящихся на забастовку в соответствии с рекомендацией Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (Израиль);
- 86.101 активизировать усилия по обеспечению того, чтобы лица, живущие в отдаленных и сельских районах, в частности коренные жители, получали адекватную поддержку в обеспечении их жильем и во всех аспектах здравоохранения и образования (Малайзия);
- 86.102 внести изменения в Закон о земельном титуле коренных народов 1993 года, ослабив строгие требования, которые могут препятствовать аборигенам и жителям островов Торресова пролива в осуществлении права на доступ к своим традиционным землям и распоряжение ими и на участие в культурной жизни (Соединенное Королевство);
- 86.103 инициировать формальный процесс примирения, направленный на заключение соглашения с аборигенами и жителями островов Торресова пролива (Словения);
- 86.104 продолжить, в частности, процесс конституционной реформы в целях более эффективного признания прав коренных народов (Франция);
- 86.105 продолжать предпринимать усилия по обеспечению конституционного признания коренных народов (Колумбия);
- 86.106 пересмотреть Конституцию, законодательство, государственные программы и стратегии в целях осуществления в полном объеме Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (Боливия); обеспечить эффективное осуществление Декларации о правах коренных народов, в том числе в Северной территории, и предоставить адекватную поддержку Национальному конгрессу первых народов Австралии, чтобы он мог работать в интересах удовлетворения нужд коренных народов (Гана); разработать подробные рамки в целях осуществления Декларации и повышения уровня осведомленности о ней в консультациях с коренными народами (Венгрия); принять дальнейшие меры для обеспечения осуществления Декларации о правах коренных народов (Дания);
- 86.107 начать реализацию конституционной реформы в целях более эффективного признания и защиты прав аборигенов и жите-

- лей островов Торресова пролива, в рамках которой будет создана рамочная основа, охватывающая принципы и цели Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, и будут учитываться мнения и замечания коренных народов (Гватемала);
- 86.108 включить в национальные правовые нормы признание и адекватную защиту культуры, ценностей и духовной и религиозной практики коренных народов (Боливия);
- 86.109 поощрять интеграцию и участие коренных народов и жителей островов Торресова пролива во всех процессах принятия решений, которые могут затрагивать их интересы (Боливия);
- 86.110 укрепить усилия и принять эффективные меры с целью обеспечения реализации коренными народами всех прав, включая право на участие в процессе принятия решений органами всех уровней (Босния и Герцеговина);
- 86.111 обеспечить, чтобы в законодательстве предусматривалось проведение консультаций по всем мерам, затрагивающим коренные народы (Мексика);
- 86.112 продолжать сотрудничество с аборигенами и жителями островов Торресова пролива и обеспечивать равную защиту их основных прав (Индонезия);
- 86.113 расширить участие общин аборигенов и жителей островов Торресова пролива в процессе устранения неравенства возможностей и уровня жизни (Австрия);
- 86.114 продолжать реализацию политики, направленной на повышение уровня жизни коренных народов и принять все необходимые меры для ликвидации дискриминации, которой они подвергаются (Франция);
- 86.115 продолжать усилия по сокращению разрыва в возможностях и уровне жизни между коренными и некоренными австралийцами (Сингапур);
- 86.116 активизировать предпринимаемые усилия по устранению неравенства в отношении возможностей и уровня жизни между коренными народами и остальными жителями, особенно в сферах жилья, землевладения, здравоохранения, образования и занятости (Таиланд);
- 86.117 продолжать эффективно решать проблему социально-экономического неравенства коренных народов (Иордания);
- 86.118 в консультации с соответствующими общинами провести всестороннюю оценку эффективности мер и стратегий, направленных на улучшение социально-экономических условий жизни коренных народов и в случае необходимости скорректировать эти меры (Бельгия);
- 86.119 незамедлительно принять правовые меры для устранения ограничений доступа женщин и детей из числа коренного населения к надлежащим услугам в области здравоохране-

- ния и образования и возможностям занятости (Исламская Республика Иран);
- 86.120 продолжать усилия по увеличению представленности женщин из числа коренного населения на должностях, связанных с принятием решений (Марокко);
- 86.121 гарантировать права беженцев и просителей убежища (Швеция);
- 86.122 соблюдать все обязательства, предусмотренные статьями 31 и 33 Конвенции о статусе беженцев, и обеспечить уважение прав всех беженцев и просителей убежища и распространение на них норм австралийского законодательства о беженцах (Словения);
- 86.123 обеспечить рассмотрение ходатайств просителей убежища в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций о статусе беженцев и осуществление процедуры задержания только при условии крайней необходимости (Норвегия);
- 86.124 прекратить практику высылки беженцев и просителей убежища, когда это может угрожать их жизни и жизни их родственников (Словения);
- 86.125 обеспечить в национальном законодательстве уважение принципа невыдворения при решении вопроса о возвращении просителей убежища в их страны (Гана);
- 86.126 отменить положения Закона о миграции 1958 года, касающиеся обязательного задержания (Пакистан); пересмотреть Закон о миграции 1958 года, с тем чтобы отменить применение уголовного наказания к иностранным нелегальным мигрантам (Гватемала);
- 86.127 пересмотреть режим обязательного задержания просителей убежища, ограничив заключение под стражу кратчайшими сроками, которые являются реально необходимыми (Гана);
- 86.128 комплексно решить вопрос, связанный с пребыванием детей под стражей в иммиграционных центрах (Филиппины);
- 86.129 обеспечить, чтобы дети не заключались под стражу на основании их миграционного статуса и чтобы несопровождаемым детям предоставлялись особая защита и помощь (Бразилия);
- 86.130 принять эффективные меры по улучшению суровых условий в центрах содержания под стражей, в частности для несовершеннолетних, мигрантов и просителей убежища (Исламская Республика Иран);
- 86.131 рассмотреть возможность применения мер, альтернативных заключению под стражу, к нелегальным мигрантам и просителям убежища, ограничить сроки содержания под стражей, обеспечить доступ к юридической и медицинской помощи и соблюдать обязательства, предусмотренные Венской конвенцией о консульских сношениях (Бразилия);

- 86.132 задерживать мигрантов только в исключительных случаях, ограничить сроки такого задержания шестью месяцами и привести условия содержания под стражей в соответствие с международными стандартами в области прав человека (Швейцария);
- 86.133 обеспечить всем нелегальным мигрантам равный доступ к австралийскому законодательству и его защиту (Тимор-Лешти);
- 86.134 продолжать сотрудничать с государствами региона в деле укрепления региональных рамок для решения проблем нелегальной миграции и торговли людьми на всесторонней и устойчивой основе и координировать эту деятельность, учитывая международные правозащитные и гуманитарные принципы (Таиланд);
- 86.135 следить за тем, чтобы сокращения бюджета в контексте мирового кризиса не затрагивали официальную помощь в целях развития, и приложить все усилия для приведения размера помощи в соответствие с установленным международным показателем в 0,7% ВВП (Алжир);
- 86.136 провести расследования по сообщениям о пытках в рамках контртеррористических мер, опубликовать их результаты, привлечь к ответственности виновных и предоставить возмещение вреда жертвам (Бразилия);
- 86.137 провести обзор всех принятых с 2001 года 50 законов о борьбе с терроризмом и их практического применения, с тем чтобы проверить их на предмет соответствия обязательствам Австралии в области прав человека (Российская Федерация);
- 86.138 проверить соответствие национального законодательства о борьбе с терроризмом международным обязательствам в области прав человека и исправить возможные недостатки (Бельгия);
- 86.139 продолжать обеспечивать соответствие законодательства и методов борьбы с терроризмом положениям Международного пакта о гражданских и политических правах (Республика Молдова);
- 86.140 обеспечить, в частности при помощи независимого контрольно-регулирующего органа по законодательству в области национальной безопасности, соответствие национального законодательства международным обязательствам в области прав человека (Швейцария);
- 86.141 продолжать обмен опытом в области поощрения прав человека в регионе и мире (Лаосская Народно-Демократическая Республика);
- 86.142 продолжать активное использование передового опыта и практики в области поощрения и защиты прав и условий жизни и принимать меры по устранению разрыва в уровнях

жизни в интересах уязвимых групп населения страны (Лаосская Народно-Демократическая Республика);

86.143 продолжать процесс консультаций с гражданским обществом в рамках последующих мер по результатам универсального периодического обзора (Польша);

86.144 продолжать поощрение и защиту прав человека на международном уровне в рамках двустороннего и многостороннего диалога в целях укрепления потенциала в области защиты прав человека во всем Азиатско-Тихоокеанском регионе и на глобальном уровне через программу АусЭйд (Камбоджа);

86.145 продолжать усилия по поощрению и защите прав человека в мире и в стране (Чад).

87. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представившего их государства (государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

III. Добровольные обещания и обязательства

88. Делегация пользуется возможностью для того, чтобы объявить о ряде новых обязательств правительства Австралии, включая предоставление финансовых средств Управлению Верховного комиссара по правам человека и Азиатско-Тихоокеанскому форуму, учреждение в составе Австралийской комиссии по правам человека должности штатного Уполномоченного по расовой дискриминации, представление парламенту заключительных замечаний договорных органов и рекомендаций по итогам универсального периодического обзора и учреждение системной процедуры пересмотра оговорок Австралии к международным договорам о правах человека.

Приложение

Composition of the delegation

The delegation of Australia was headed by Senator the Hon. Kate Lundy, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and composed of the following members:

- Alternate Head of Delegation, H.E. Mr. Peter Woolcott, Ambassador and Permanent Representative, Australian Permanent Mission;
- Dr. Annemarie Devereux, Assistant Secretary, International Security and Human Rights Branch, Attorney-General's Department;
- Ms. Cath Halbert, Group Manager, Office of Indigenous Policy Coordination, Department of Families, Housing, Communities and Indigenous Affairs;
- Ms. Vicki Parker, Principal Advisor, Border and Humanitarian Strategies, Department of Immigration and Citizenship;
- Mr. Pablo Kang, Assistant Secretary, International Organisations Branch, DFAT;
- Ms. Elizabeth Brayshaw, Senior Advisor, Attorney-General's office;
- Ms. Miranda Brown, Counsellor & Deputy Permanent Representative to the UN;
- Mr. Sanjeev Commar, Minister-Counsellor (Health), Australian Permanent Mission;
- Mr. Greg Vines, Minister-Counsellor (Labour), Australian Permanent Mission;
- Mr. John Matthews, Minister-Counsellor (Immigration), Australian Permanent Mission;
- Mr. Philip Kimpton, First Secretary, UN, Australian Permanent Mission;
- Mr. Peter Higgins, First Secretary, UN, Australian Permanent Mission;
- Ms. Helen Horsington, First Secretary, Australian Permanent Mission to the UN in New York;
- Ms. Rowan McRae, Senior Legal Officer, Attorney-General's Department;
- Ms. Sally Dawkins, Third Secretary, UN, Australian Permanent Mission;
- Ms. Robyn Hodgkin, Policy Research Officer, Australian Permanent Mission;
- Ms. Phoebe Ling, Executive Officer (Immigration), Australian Permanent Mission.